

The complete CE Declaration can be downloaded from www.faacgroup.com

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

IT - TX2 cod. 6100332 ; TX4 cod. 6100333

DESCRIZIONE ETICHETTA (Figura 2)

- A - Codice identificativo del modello**
B - Leggere le istruzioni
C - Smaltire secondo le direttive vigenti
D - Riferimento notified body

Frequenza di lavoro	868.35 MHz ±100KHz
Tipo batteria	2 pile litio 3V CR2032
Uso esclusivo	Apricancello

Questo prodotto è conforme alla direttiva 99/05/CEE

FR - TX2 cod. 6100332 ; TX4 cod. 6100333

DESCRIPTION ÉTIQUETTE (Fig. 2)

- A - Code d'identification du modèle**
B - Lire les instructions
C - Éliminer selon les directives en vigueur
D - Référence organisme notifié (notified body)

Fréquence de fonctionnement	868.35 MHz ±100KHz
Type batterie	2 piles 3V au lithium CR2032
Usage exclusif	Ouvre-portail

Ce produit est conforme à la directive 99/05/CEE

ES - TX2 cod. 6100332 ; TX4 cod. 6100333

DESCRIPCIÓN DE LA ETIQUETA (Fig. 2)

- A - Código de identificación del modelo**
B - Leer las instrucciones
C - Eliminar según las directivas vigentes
D - Referencia organismo notificado (notified body)

Frecuencia de trabajo	868.35 MHz ±100KHz
Tipo de batería	2 pilas de 3V al litio CR2032
Uso exclusivo	abrecancela

Este producto es conforme con la directiva 99/05/CEE

RU - TX2 код. 6100332 ; TX4 код. 6100333

ОПИСАНИЕ ЭТИКЕТКИ (Иллюстрация 2)

- A - Идентификационный код модели**
B - Читать инструкции
C - Утилизировать согласно с директивами
D - Код уполномоченного органа

Рабочая частота	868.35 МГц ±100КГц
Вид батареек	2 литиевых батареек 3V CR2032
Назначение	Открыватель ворот

Настоящее изделие соответствует требованиям директивы 99/05/ЕЭС

6100333 код TX4 ; 6100332 код TX2 - AR

وصف البطاقة (الشكل 2)

- A - كود تعريف أو تحديد الموديل**
B - اقرأ التعليمات
C - تخلص من المنتج وفقاً للتوجيهات السارية
D - هيئة المراجعة والموافقة notified body

868.35 MHz ±100KHz	تردد التشغيل
3V CR2032 بطاريين ليثيوم	نوع البطارية
استخدام حصري	أداة فتح البوابة

يتوافق هذا المنتج مع توجيه الأوربي 99/05/CEE

TR - TX2 kod: 6100332 ; TX4 kod: 6100333

ETIKETİN AÇIKLAMASI (Şekil 2)

- A - Model kodu**
B - Talimatları okuyunuz
C - Yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin
D - Onaylanmış kuruluş bilgisi

Çalışma frekansı	868.35 MHz ±100KHz
Pil türü	2 adet 3V CR2032 lityum pil
Kullanım amacı	Kapı açma cihazı

Bu ürün 99/05/CEE yönetmeliğine uygundur

GENIUS

Sede legale / Registered office: FAAC S.p.A. -
 Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - Italy
 Tel. +39 051 61724 - Fax. +39 051 758518
 Supporto tecnico Italia : Tel. +39 051 6172505
www.geniusg.com



EN - TX2 cod. 6100332 ; TX4 cod. 6100333

DESCRIPTION OF THE LABEL (Fig. 2)

- A - Model identification code**
B - Read the instructions
C - Dispose in accordance with current regulations
D - Notified body reference

Work frequency	868.35 MHz ±100KHz
Battery type	2 x CR2032 3V lithium battery
Intended use	Gate opener

This product conforms to directive 99/05/EEC

DE - TX2 Cod. 6100332 ; TX4 Cod. 6100333

BESCHREIBUNG DES ETIKETTS (Abb. 2)

- A - Kennnummer des Modells**
B - Die Anweisungen lesen
C - Gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgen
D - Bezugsinformationen benannte Stelle (notified body)

Betriebsfrequenz	868.35 MHz ±100KHz
Batterietyp	2 Lithium-Batterien 3V CR2032
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Toröffnung

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 99/05/EWG

NL - TX2 cod. 6100332 ; TX4 cod. 6100333

BESCHRIJVING ETIKET (Figuur 2)

- A - Identificatiecode van het model**
B - Lees de instructies
C - Verwijder het afgedankte product volgens de geldende richtlijnen
D - Referentie aangemelde instantie (notified body)

Gebruiksfrequentie	868.35 MHz ±100KHz
Type batterij	2 lithium batterijen 3V CR2032
Exclusief gebruik	Poortopener

Dit product is in overeenstemming met de richtlijn 99/05/EEG

PL - TX2 kod 6100332 ; TX4 kod 6100333

OPIS ETYKIETY (Rysunek 2)

- A - Kod identyfikacyjny modelu**
B - Przeczytać instrukcję
C - Usunąć zgodnie z obowiązującymi dyrektywami
D - Odniesienie do jednostki notyfikowanej

Częstotliwość pracy	868.35 MHz ±100kHz
Rodzaj baterii	2 baterie litowe CR2032 3V
Zamierzone zastosowanie	Automat do bramy

Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 99/05/EWG

ZH - TX2 编码. 6100332 ; TX4 编码. 6100333

标签说明(图 2)

- A - 型号识别编码**
B - 阅读说明
C - 根据现行法律处理
D - 指定验证机构参考

工作频率	868.35 兆赫Hz ±100千赫
电池类型	2 节锂电池 3伏 CR2032
专用	打开栏杆遥控器

本产品符合欧盟99/05/EEC指令

PT - TX2 cód. 6100332 ; TX4 cód. 6100333

DESCRIPÇÃO DA ETIQUETA (Figura 2)

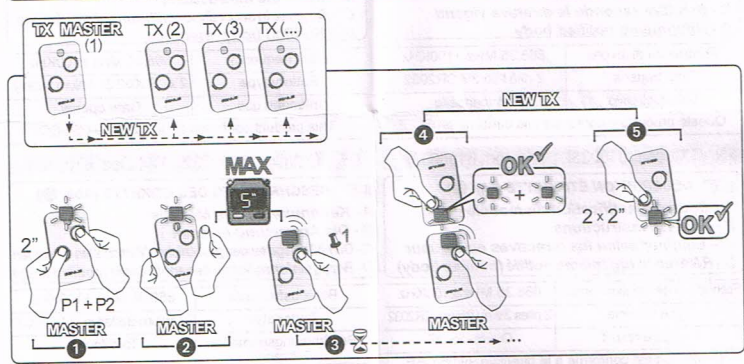
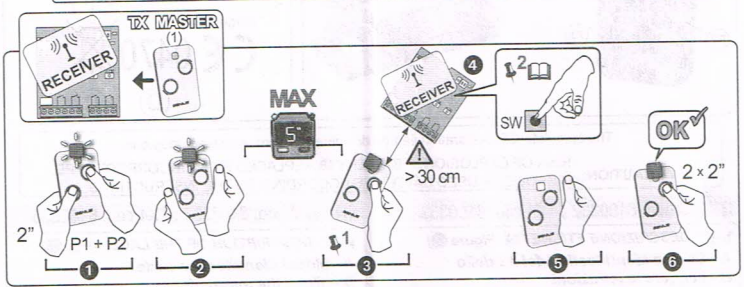
- A - Código identificativo do modelo**
B - Ler as instruções
C - Eliminar de acordo com as diretivas vigentes
D - Referência notified body

Frequência de trabalho	868.35 MHz ±100KHz
Tipo de bateria	2 pilhas de lítio 3V CR2032
Uso exclusivo	Abridor de portão

Este produto está em conformidade com a diretiva 99/05/CEE

OGNI PULSANTE È PROGRAMMABILE SINGOLARMENTE • EVERY BUTTON IS INDIVIDUALLY PROGRAMMABLE • CHAQUE BOUTON EST À PROGRAMMER INDIVIDUELLEMENT • JEDE TASTE EINZELN PROGRAMMIERBAR • CADA BOTÓN PUEDE PROGRAMARSE INDIVIDUALMENTE • IEDERE KNOP IS AFZONDERLIJK PROGRAMMEERBAAR • КАЖДАЯ КНОПКА ПРОГРАММИРУЕТСЯ ОТДЕЛЬНО • KAŽDY PRZYCIŚC MOŻE BYĆ ZAPROGRAMOWANY INDYWIDUALNIE • يمكن برمجة كل زر بمفرده • HER TUŞ AYRI AYRI PROGRAMLANABİLMEKTEDİR • CADA BOTÃO PODE SER PROGRAMADO INDIVIDUALMENTE

OFF ON
 ° LAMPEGGIO LENTO • SLOW FLASH • CLIGNOTEMENT LENT • LANGSAMES BLINKEN • PARPADEO LENTO • LANGZAAM KNIPPEN • МЕДЛЕННОЕ МИГАНИЕ • WOLNE MIGANIE • 慢閃 • YAVAŞ YANIP SÖNÜYÖR • PISCADA LENTA
 ° LAMPEGGIO VELOCE • QUICK FLASH • CLIGNOTEMENT RAPIDE • SCHNELLES BLINKEN • PARPADEO RÁPIDO • SNEL KNIPPEN • БЫСТРОЕ МИГАНИЕ • SZYBKIE MIGANIE • 快閃 • HIZLI YANIP SÖNÜYÖR • PISCADA RÁPIDA

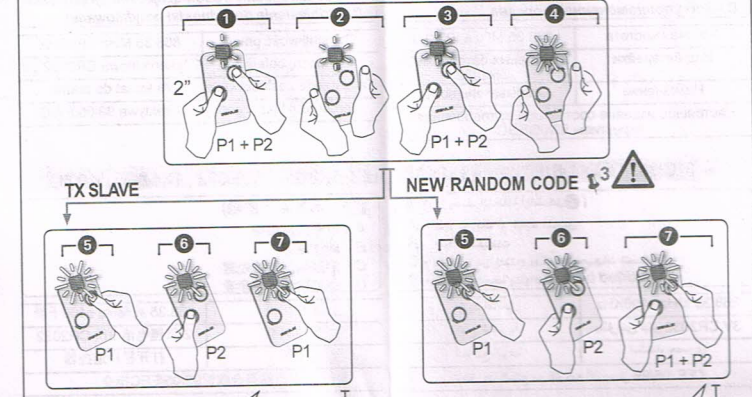


1 • TENERE PREMUTO • HOLD DOWN • MAINTENIR ENFONCÉ • ANHALTEND DRÜCKEN • MANTENGA PRESSIONADO • HOUD INGEDRUKT • ДЕРЖАТЬ НАЖАТОЙ • PRZYTRZYMAĆ WCISNIĘTY PRZYCISK • تابع الضغط • 按住 • BASILI TUTUN • MANTER PRESSIONADO

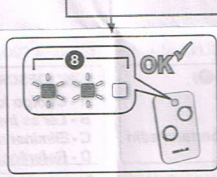
2 • ATTIVARE APPRENDIMENTO SCHEDA RICEVENTE (ISTRUZIONI SCHEDA) • ENABLE LEARNING THE RECEIVER BOARD (BOARD INSTRUCTIONS) • ACTIVER L'APPRENTISSAGE SUR LA CARTE RÉCEPTRICE (INSTRUCTIONS CARTE) • LERNEN DER EMPFÄNGERPLATINE AKTIVIEREN (ANLEITUNG PLATINE) • ACTIVE APRENDIZAJE TARJETA RICEVENTE (INSTRUCCIONES TARJETA) • AANLEREN KAART ONTVANGER ACTIVEREN (INSTRUCTIES KAART) • ПОДКЛЮЧИТЬ НАСТРОЙКУ ПРИЁМНОЙ ПЛАТЫ (ИНСТРУКЦИИ ПЛАТЫ) • WŁĄCZYĆ UCZENIE SIĘ KARTY ODBIORNIKA (INSTRUKCJE KARTY) • قم بتنشيط التعرف على بطاقة جهاز الاستقبال (تعليقات البطاقة) • 启动接收器内存 (指示卡) • ALICI KARTININ ÖĞRENME MODUNU ETKİN KILIN (KART TALIMATLARI) • ATIVAR APRENDIZAGEM DA PLACA RECEPTORA (INSTRUÇÕES DA PLACA)

3

° TRASFORMAZIONI TX **IRREVERSIBILI** • TX **IRREVERSIBLE TRANSFORMATIONS** • TRANSFORMATIONS **IRRÉVERSIBLES** DU TX • **NICHT RÜCKGÄNGIG ZU MACHENDE ÄNDERUNGEN AM TX** • TRANSFORMACIONES TX **IRREVERSIBLES** • **ONOMKEERBARE TRANSFORMATIES TX** • ПРЕОБРАЗОВАНИЯ TX **НЕОБРАТИМЫЕ** • PRZEKSZTAŁCENIA TX **SA NIEODWRACALNE** • تحويلات TX غير قابلة للاستعادة • TX 不可逆转换 • KALICI TX **DÖNÜSÜMLERİ** • TRANSFORMAÇÕES TX **IRREVERSÍVEIS**



• TX non più duplicabile • TX cannot be duplicated • TX il ne peut plus être dupliqué • TX nicht mehr duplizierbar • TX ya no se duplica • TX niet meer duplicerbaar • TX более не дублируется • nie można już powielić TX • TX لا يمكن نسخها • TX 不可复制 • TX daha fazla çoğaltılamıyor • TX não pode ser duplicado



• nuovo codice TX • new code TX • nouveau code TX • neuer TX-Code • nuevo código TX • nieuwe code TX • новый код TX • nowy kod TX • TX كود جديد • TX 新编码 • yeni TX kodu • novo código TX

3 • RICHIEDE NUOVA MEMORIZZAZIONE • REQUIRES NEW STORAGE • NÉCESSITE UNE NOUVELLE MÉMORISATION • NEUE SPEICHERUNG NÖTIG • REQUIERE ALMACENAMIENTO NUEVO • VEREIST NIEUWE OPSLAG IN HET GEHEUGEN • ТРЕБУЕТ НОВОГО ЗАНЕСЕНИЯ В ПАМЯТЬ • WYMAGA PONOWNEGO ZAPISANIA • يتطلب حفظ جديد • 要求新的存储 • YENIDEN KAYDE DİLMESİ GEREKİYOR • REQUER NOVA MEMORIZAÇÃO

